

The handwritten document

On Saturday, 19/1/1435 (Hijri Calendar , **November 2013**), The Custodian of the Two Holy Mosques Kind Abdullah Bin Abdel Aziz Al-Saud, the King of Saudi Arabia, and his brother His Highness Sheikh Sabbah Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabbah, the Prince of Kuwait, and his brother His Highness Sheikh Tamim bin Hamad bin Khalifa Al-Thani, the prince of Qatar, met in Riyadh.

They held extensive deliberations in which they conducted a full revision of what taints the relations between the [Gulf Cooperation] Council states, the challenges facing its security and stability, and means to abolish whatever muddies the relations.

Due to the importance of laying the foundation for a new phase of collective work between the Council's states, in order to guarantee its movement within a unified political framework based on the principles included in the main system of the Cooperation Council, the following has been agreed upon:

1. No interference in the internal affairs of the Council's states, whether directly or indirectly. Not to give asylum/refuge or give nationality to any citizen of the Council states that has an activity opposes his country's regimes, except with the approval of his country; no support to deviant groups that oppose their states; and no support for antagonistic media.
2. No support to the Muslim Brotherhood or any of the organizations, groups or individuals that threaten the security and stability of the Council states through direct security work or through political influence.
3. Not to present any support to any faction in Yemen that could pose a threat to countries neighboring Yemen.

The Second documents

Top Secret

The Supplementary Riyadh Agreement

Based on a generous invitation by the Custodian of the Two Holy Mosques King Abdullah Bin Abdel-Aziz Al-Saud, the king of Saudi Arabia, the following have met in Riyadh today, Sunday, 23/1/1436 (Hijri Calendar), 16/11/2014 (Gregorian Calendar): His Highness Sheikh Sabah Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabbah, the Prince of Kuwait, His Majesty King Hamad Bin Eissa Al-Khalifa, King of Bahrain; His Highness Shiekh Tamim Bin Hamd Bin Khalifa Al-Thanki, Prince of Qatar; His Highness Sheikh Mohamed Bin Rashed Al-Maktom, the vice president and prime minister of the United Arab Emirates and the governor of Dubai; and His Highness Mohamed Bin Zayed Al-Nahyan, the Crown Prince of Abu Dhabi, and the deputy Commander of the Armed Forces of the United Arab Emirates. This was to cement the spirit of sincere cooperation and to

emphasize the joint fate and the aspirations of the sons of the Gulf Cooperation Council for a strong bond and solid rapprochement.

After discussing the commitments stemming from the Riyadh Agreement signed 19/1/1435 (Hijri) – 23/11/2013 and its executive measures; reviewing the reports of the committee following the execution and the results of the joint follow-up [operation] room; and reviewing the conclusions of the report of the follow-up room signed on 10/1/1436 (Hijri) – 3/11/2014 (Gregorian) by the intelligence chiefs of the Kingdom of Saudi Arabia, the United Arab Emirates, the Kingdom of Bahrain and the state of Qatar.

The following has been reached:

1. Stressing that non-committing to any of the articles of the Riyadh Agreement and its executive measure amounts to a violation of the entirety of the agreement.
2. What the intelligence chiefs have reached in the aforementioned report is considered a step forward to **implement** (not clear because of the bad resolution, it could be SAVE))Riyadh agreement and its executive measures, with the necessity of the full commitment to implementing everything stated in them (agreement and the Intelligence report) within the period of one month from the date of the agreement.
3. Not to give refuge , employ, or support whether directly or indirectly, whether domestically or abroad, to any persons or a media apparatus that harbors inclinations harmful to any Gulf Cooperation Council state. Every state is committed to taking all the regulatory, legal and judicial measures against anyone who [commits] any encroachment against Gulf Cooperation Council states, including putting him on trial and announcing it in the media.
4. All countries are committed to the Gulf Cooperation Council discourse to support the Arab Republic of Egypt, and contributing to this security, stability and its financial support; and ceasing all media activity directed against the Arab Republic of Egypt in all media platforms, whether directly or indirectly, including all the offenses broadcasted on Al-jazeera, Al-Jazeera Mubashir Masr, and to work to stop all offenses in Egyptian media.

Accordingly, it has been decided that the Riyadh Agreement, and its executive measures, and the components of the supplementary agreement, requires the full commitment to its implementation. The leaders have tasked the intelligence chiefs to follow up on the implementation of this results of this supplementary agreement and to report regularly to the leaders, in order to take the measures the deem necessary to protect the security and stability of their countries.

It has been agreed that implementing the aforementioned commitments pours in the unity of the Council states and their interests and the future of their peoples, and signals a new page that will be the strong base to advance the path of joint work and moving towards a strong Gulf entity.

بسم الله الرحمن الرحيم

إنه في يوم السبت الموافق ١٩/١/١٤٣٥ هـ قد
اجتمع خادم الحرم الشريف الشريف عبد الله بن عبد العزيز
آل سعود مع اللجنة لجمعية سعودية ، وأخيه
صاحبه السمو الشيخ صباح الذاهد الجابر الصباح أمير دولة
الكويت وأخيه صاحبه السمو الشيخ محمد بن عبد الله
آل ثاني أمير دولة قطر في الرياض .

وقد تم عقد مباحثات مستفيضة تم خلالها

اجراء مراجعة شاملة لما يتواءم لاحتياجات

بيد دول الخليج والخدمات التي تواجه

أمنك واستقرارها ، والسبل الكفيلة لادارة

والعمر صفه الصداقات بينكم .

واللهجة تأسي من مرحلة جديدة في العمل

الجماعي بيد دول الخليج بما يخلق صيرها في

إطار حيازة موحدة تقوم على الامسك

التي تم تفهيم في النظام الامساك لمجلس

المعاون فقد تم الاتفاق على

محمد بن عبد العزيز
الشيخ

الدكتور خالد الجعفي

الشيخ عبد الله بن عبد العزيز

الشيخ

- ١- عدم التدخل في الشؤون الداخلية لأي من دول
المجلس بكل مباشر أو غير مباشر وعدم الواد
أو تجنيس أي من مواطني دول المجلس من
٢- نشاط يتعارض مع أنظمة دولته الرافض حال
حلولة موافقة دولته ، وعدم دعم الفئات الخارجة
المعارضة لبلد الام ، وعدم دعم الاعلام المعارض
٣- عدم دعم الدخول المسلح أو أي من المنظمات
أو التنظيمات أو الأفراد لفرض مبره دون ائاف
واستقرار دول المجلس عند طرح العمل الرافض
المباشر أو عند طرح محاولة التأثير السياسي
٤- عدم قيام أي من دول مجلس التعاون بتقديم
الدعم لأي فئة طائفية في اليمن ممن تفلو
خطراً على الدول المجاورة لليمن. والله الموفق.

صاحب السرد الشيخ تميم بن عبد الله خليفة آل ثاني
أمير دولة قطر

صاحب السرد الشيخ صباح الأحمد
الحابر الصباح
أمير دولة الكويت

عليه



سري للغاية



آلية تنفيذ اتفاق الرياض



بعد اطلاع وزراء خارجية دول مجلس التعاون على الاتفاق الذي تم التوقيع عليه في الرياض بتاريخ ١٤٣٥/١/١٩ هـ الموافق ٢٠١٣/١١/٢٣ م من قبل خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز ملك المملكة العربية السعودية ، وأخيه صاحب السمو الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح أمير دولة الكويت ، وأخيه صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد بن خليفة آل ثاني أمير دولة قطر . وأطلع ووقع عليه كل من صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين ، وصاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان وسمو الشيخ محمد بن زايد بن سلطان آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة بدولة الامارات العربية المتحدة .

ونظراً لأهمية هذا الاتفاق الذي تم التوقيع عليه والذي لم يسبق وأن

تم التوقيع على اتفاق مشابه له استشعاراً من القادة بأهمية مضمونه .

شهر



سري للغاية

ثانياً - الجهة المناط بها اتخاذ القرار :

قادة دول مجلس التعاون :

يتخذ القادة ما يرونه مناسباً من إجراء حيال ما يتم رفعه لأنظارهم من وزراء الخارجية ضد الدولة التي لم تفي بما التزمت بما يتم الاتفاق عليه بين دول المجلس .

ثالثاً : الإجراءات المطلوب الالتزام بها :

يتم الالتزام بوضع هذا الاتفاق موضع التنفيذ وذلك من خلال الآتي :

١ - فيما يتعلق بالشؤون الداخلية لدول المجلس :

- الالتزام بعدم تناول شبكات القنوات الإعلامية المملوكة أو المدعومة بشكل مباشر أو غير مباشر من قبل أي دولة عضو لمواضيع تسيء إلى أي دولة من دول مجلس التعاون، ويتم الاتفاق بين دول المجلس على تحديد قائمة بهذه الوسائل الإعلامية ويتم تحديثها دورياً.

- تلتزم كل دولة عضو بعدم منح مواطني دولة من دول المجلس جنسيتها لمن يثبت قيامهم بنشاط معارض لحكومة بلادهم، على أن تقوم كل دولة

محرر

7/20



سري للغاية

ولما كان الأمر يستدعي اتخاذ الإجراءات التنفيذية اللازمة لإنفاذ مقتضاه، فقد تم الاتفاق على ضرورة وضع آلية تضمن ذلك وفقاً للتالي :-

أولاً - الجهة المناطة بها مراقبة تنفيذ الاتفاق :

وزراء خارجية دول مجلس التعاون :

يعقد وزراء الخارجية على هامش الاجتماعات الدورية السنوية للمجلس الوزاري اجتماعاً خاصاً يتم خلاله استعراض التجاوزات والشكاوي التي تردهم من أي من الدول الأعضاء ضد دولة أخرى عضو في مجلس التعاون . للنظر فيها ومن ثم رفعها للقادة . مع التأكيد على أن أول مهمة يقوم بها المجلس وفق الآلية المشار إليها هو التأكد من تنفيذ جميع ما تضمنه اتفاق الرياض المشار إليه أعلاه واعتبار محتواه أساساً لأمن واستقرار دول مجلس التعاون وتماسك دوله ، سواء المتعلقة بالشئون الداخلية ، أو الجوانب السياسية الخارجية أو الأمن الداخلي وعدم تجاوز التوجه الجماعي لدول المجلس والتنسيق مع الدول الأعضاء فيه ، وعدم دعم أي تيارات تمثل خطورة على دوله .

عبد

٢



سري للغاية

بإبلاغ أسماء مواطنيها الذين يقومون بنشاط معارض لحكومتهم إلى الدولة الأخرى التي يتواجدون بها وذلك لمنع أنشطتهم المخالفة واتخاذ الإجراءات المناسبة بحقهم.

- اتخاذ الإجراءات اللازمة التي تضمن عدم التدخل في الشؤون الداخلية لأي دولة من دول المجلس وفي أي موضوع يمس الشأن الداخلي لتلك الدول، وعلى سبيل المثال لا الحصر ما يلي :

أ- عدم دعم الفئات المعارضة مادياً وإعلامياً من قبل مؤسسات رسمية أو مجتمعية أو أفراد ونشطاء.

ب- عدم إيواء أو استقبال أو تشجيع أو دعم أو جعل الدولة منطلقاً لأنشطة مواطني دول المجلس أو غيرهم الذين يثبت معارضتهم لأي من دول المجلس.

ج- منع المنظمات والتنظيمات والأحزاب الخارجية التي تستهدف دول مجلس التعاون وشعوبها من إيجاد موطئ قدم لها في الدولة وجعلها منطلقاً لأنشطتها المعادية لدول المجلس.

منه



سري للغاية

د- عدم تقديم التمويل المادي والدعم المعنوي للمنظمات والتنظيمات والأحزاب والمؤسسات الخارجية والتي تصدر عنها مواقف معادية ومحرضة ضد دول مجلس التعاون.

٢ - فيما يتعلق بالسياسة الخارجية :

الالتزام بالتوجه الجماعي لدول مجلس التعاون والتنسيق مع دول المجلس وعدم دعم جهات وتيارات تمثل خطورة على دول المجلس ومن ذلك :-

أ- عدم دعم الاخوان المسلمين مادياً وإعلامياً سواءً في دول مجلس التعاون أو خارجه.

ب- الموافقة على خروج مجموعة الأخوان المسلمين من غير المواطنين وخلال مدة متفق عليها على أن يتم التنسيق مع دول مجلس التعاون حول قوائم هؤلاء الأشخاص.

ج- عدم دعم المجموعات والجماعات الخارجية التي تمثل تهديداً لأمن واستقرار دول مجلس التعاون سواءً في اليمن أو سوريا أو غيرها من

مواقع الفتنة.

محرر

7



سري للغاية

د- عدم دعم أو إيواء من يقومون بأعمال مناهضة لأي من دول مجلس التعاون سواء كانوا من المسؤولين الحاليين أو السابقين أو من غيرهم، وعدم تمكين هؤلاء الأشخاص من إيجاد موطن قدم داخل الدولة أو المساس بأي دولة أخرى من دول المجلس.

هـ- إغلاق أي أكاديميات أو مؤسسات أو مراكز تسعى إلى تدريب وتأهيل الأفراد من دول مجلس التعاون للعمل ضد حكوماتهم.

٣ - فيما يتعلق بالأمن الداخلي لدول المجلس :

إن وجود ملفات أمنية معلقة تحتاج إلى إيضاح وذات ارتباط مباشر بالشأن الأمني لدى الأجهزة الأمنية المختصة في أي دولة من دول المجلس، يتطلب الدخول في تفاصيل تلك المواضيع وسبر أغوارها من خلال اجتماعات مباشرة فورية بين المختصين الأمنيين بشكل ثنائي مع نظرائهم.

محرر

7



سري للغاية



وفي حال عدم الالتزام بهذه الآلية فلبقية دول المجلس اتخاذ ما تراه
مناسباً لحماية أمنها واستقرارها.

والله الموفق.***

معلي الشيخ / خالد بن احمد بن محمد آل خليفة

وزير الخارجية في مملكة البحرين

سمو الشيخ / عبدالله بن زايد آل نهيان

وزير الخارجية بالإمارات العربية المتحدة

معلي / يوسف بن عوي بن عبدالله

الوزير المسئول عن الشؤون الخارجية في
سلطنة عمان

معلي الشيخ صباح خالد الحمد الصباح
نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير الخارجية
بدولة الكويت

صاحب السمو الملكي الأمير / سعود الفيصل

وزير الخارجية في المملكة العربية السعودية

معلي الدكتور / خالد بن محمد العطية

وزير الخارجية في دولة قطر